

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin d'honneur](#)[Collection](#)[Édition : 1550 - Jardin d'honneur - Groulleau](#)[Item](#)[\[1550_Jdhon_Grou\] 116 Fine affinée et pleine de finesse](#)

[1550_Jdhon_Grou] 116 Fine affinée et pleine de finesse

Présentation générale du poème

Titre de la pièceTriolet.

Incipit non moderniséFine affinée et pleine de finesse

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraireGroulleau, Étienne

Date1550

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb334402434>

Type de numérisationNumérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 116

FoliotationE2r

Présentation typo-iconographiqueillustration précède la pièce

Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Côme Saignol](#) Notice créée le 24/10/2017 Dernière modification le 04/11/2021



D'HONNEUR.

Vn beau nenny avecq' vn doux souziire
 Et tant honnesté il le vous fault aprendre.
 Quant est d'ouy si le venez à dire,
 D'auoir trop dit ie vouldroys vous reprendre.
 Non que ie fussé ennuyé d'entreprendre
 D'auoir le fruct dont le desir me poind,
 Mais ie vouldrois quen le me laissant prendre
 Vous me disiez, non, vous ne l'aurez point,



Triolet.

Fin & affiné & pleine de finesse,
 Qui d'affiner ne cessez nullement
 Des affineurs estes l'affinereuse
 Fin & affiné & pleine de finesse.
 J'ay grand desir scauoir a quel' fin est ce

B 22. 17. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

G liii

Que

LE JARDIN

Que m'affinez tousiours si finement,
Finz affinéz & pleine de finesse,
Qui d'affiner ne cessez nullement.

Triolet.

Gente de corps & de maintien
Tresgratieux entre cinq cents
Belle sur toutes vous maintien.
Gente de corps & de maintien.

Quand voz tetins en ma main tien,
Rauy en ioye ie me sents.
Gente de corps & de maintien
Tresgratieux entre cinq cents.

Triolet.

Vostre confort ma chere dame,
Montrez si m'aymez ou hayez,
Le vous requiers de corps & d'ame
Vostre confort ma chere dame.

Si oncques eustes mercy d'ame,
Mercy de moy present ayez.
Vostre confort ma chere dame
Montrez si m'aymez ou hayez.

Triolet.

A mon gré i'ayme la plus belle
Qui fut oucq' ne iamais sera:
Iamais n'aymeray d'autre qu'elle.
A mon gré i'ayme la plus belle:
Car les bontez qui sont en elle

Iamais